

Kevin Casas:

## El TLC tuvo un debate de "baja calidad"

redacción \*

El exvicepresidente de Costa Rica, Kevin Casas, escribió recientemente un artículo de opinión en el cual, si bien mantiene su posición a favor del libre comercio, reconoce que éste es percibido de una forma impopular y agrega que en Costa Rica el debate previo al referendo sobre el TLC con Estados Unidos fue de "baja calidad".

El artículo en inglés, titulado "Por qué las molestias sobre el libre comercio", fue publicado el 12 de setiembre en el sitio web YaleGlobal, de la Universidad de Yale (<http://yaleglobal.yale.edu/display.article?id=11318>), así como en The Epoch Times (<http://en.epochtimes.com/n2/opinion/free-trade-developing-world-4514.html>).

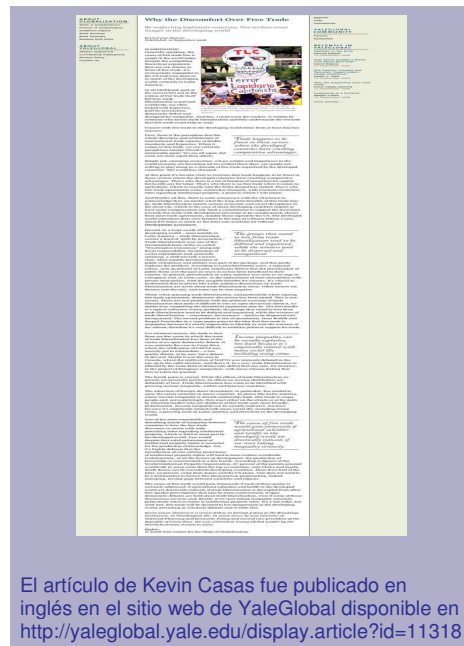
El documento ha causado revuelo en Costa Rica, donde ha circulado intensamente por Internet, debido a que Casas fue uno de los líderes de la campaña a favor del Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos.

Casas escribió, junto con el diputado liberacionista Fernando Sánchez, un memorándum con varias recomendaciones para la campaña del "Sí" al TLC, entre ellas, estimular el miedo entre los costarricenses.

Debido al contenido de este documento, que fue hecho público por UNIVERSIDAD, el Vicepresidente renunció a su cargo el 22 de setiembre del 2007.

Un año después, Casas reconoce en su artículo que el libre comercio "se está haciendo impopular en los Estados Unidos y aún más en la mayoría del mundo en desarrollo, particularmente en América Latina".

De acuerdo con una traducción realizada por Rodrigo Cabezas Moya, el exfuncionario afirma que "parte de la explicación está no en el concepto propiamente del libre comercio sino en cómo es percibido en el mundo, a menudo asociado con hipocresía, culpa por asociación, falta de democracia y menosprecio por la justicia".



El artículo de Kevin Casas fue publicado en inglés en el sitio web de YaleGlobal disponible en <http://yaleglobal.yale.edu/display.article?id=11318>

Casas asegura que "se ha hecho evidente para todos que el comercio es más libre en aquellas partes donde los países desarrollados tienen ventajas comparativas arrolladoras. Es por eso que hay gran libertad para el movimiento de capitales pero casi ninguna para el movimiento de mano de obra. Por ende no hay libre comercio cuando se trata de la agricultura y precisamente por eso la Ronda de Doha se ha paralizado".

Por otra parte, señala que "los tratados de libre comercio vienen con reglas cada vez más restrictivas en relación a la propiedad intelectual" y "es muy dudoso que implementar reglas cada vez más estrictas" conduzca "a un mayor bienestar en el mundo".

"Los países desarrollados subsidian a sus propios agricultores al son de \$ 500 billones de dólares estadounidenses por año o algo así como cinco veces la suma total de la ayuda oficial para el desarrollo", destaca el artículo.

El texto añade que en una gran área del mundo en desarrollo, especialmente en América Latina, "el libre comercio implica una especie de "'culpa por asociación' pues "liberar el comercio fue una de las recomendaciones del llamado Consenso de Washington".

Kevin Casas también reconoce que "las discusiones han sido silenciosas cuando se promueve el libre comercio y, particularmente, cuando se firman tratados".

"Existen pocos casos en los cuales el tema de la liberalización del comercio haya estado en el centro de un debate democrático. Ese fue precisamente el caso en Costa Rica donde la ratificación del TLC recientemente llevó a un referendo, un debate de baja calidad, ciertamente, pero un debate al fin", añadió el exfuncionario.

Como otro elemento de argumentación, Casas asegura que "mientras los efectos de la liberalización del comercio sobre la pobreza en general son positivos, sus efectos en cuanto a la distribución del ingreso son debatibles".

## **SE CONFIRMA LO QUE ES CIERTO**

Para el analista Oscar Aguilar Bulgarelli, lo expresado en el artículo de Kevin Casas confirma que lo que se dijo contra el TLC antes del referéndum era cierto y estima que son "afirmaciones impensables en una persona que tenía hace un año la banderita del TLC".

"El dice que el debate sobre el TLC en Costa Rica fue de bajo nivel pero si alguien lo llevó a bajo nivel fue él en el famoso memorándum Casas-Arias-Sánchez, porque pienso que los hermanos Arias tienen un alto porcentaje de responsabilidad en la redacción de este documento", manifestó Aguilar.

Casas dice que "el mundo desarrollado subsidia los productos agrícolas pero él no lo dijo aquí y todos sus secuaces negaron que eso fuera verdad, y que iba a tener consecuencias, pero ahora lo reconoce", aseguró el analista.

"Creo que, salvo un gran cambio de posición intelectual, hay un acto de contrición", añadió Aguilar Bulgarelli.

El analista dijo que podría ser que la conciencia no deje vivir tranquilo a Casas "porque engañó al pueblo de Costa Rica" y haya decidido decir "la verdad", lo que significa que "uno de la cuadrilla de Ali Babá viene a confirmar que lo que se dijo fue cierto".

Por otro lado, "debe dar mucha cólera que después de un año el único chivo expiatorio sea uno. Este caballero tenía normas aspiraciones políticas, iba a ser uno de los delfines presidenciales y esto lo mató. Resulta que él se muere y el compañero Sánchez sigue en su curul, lo han protegido los primos (...) así que también puede ser una sacadilla de clavo", puntualizó el analista.

---